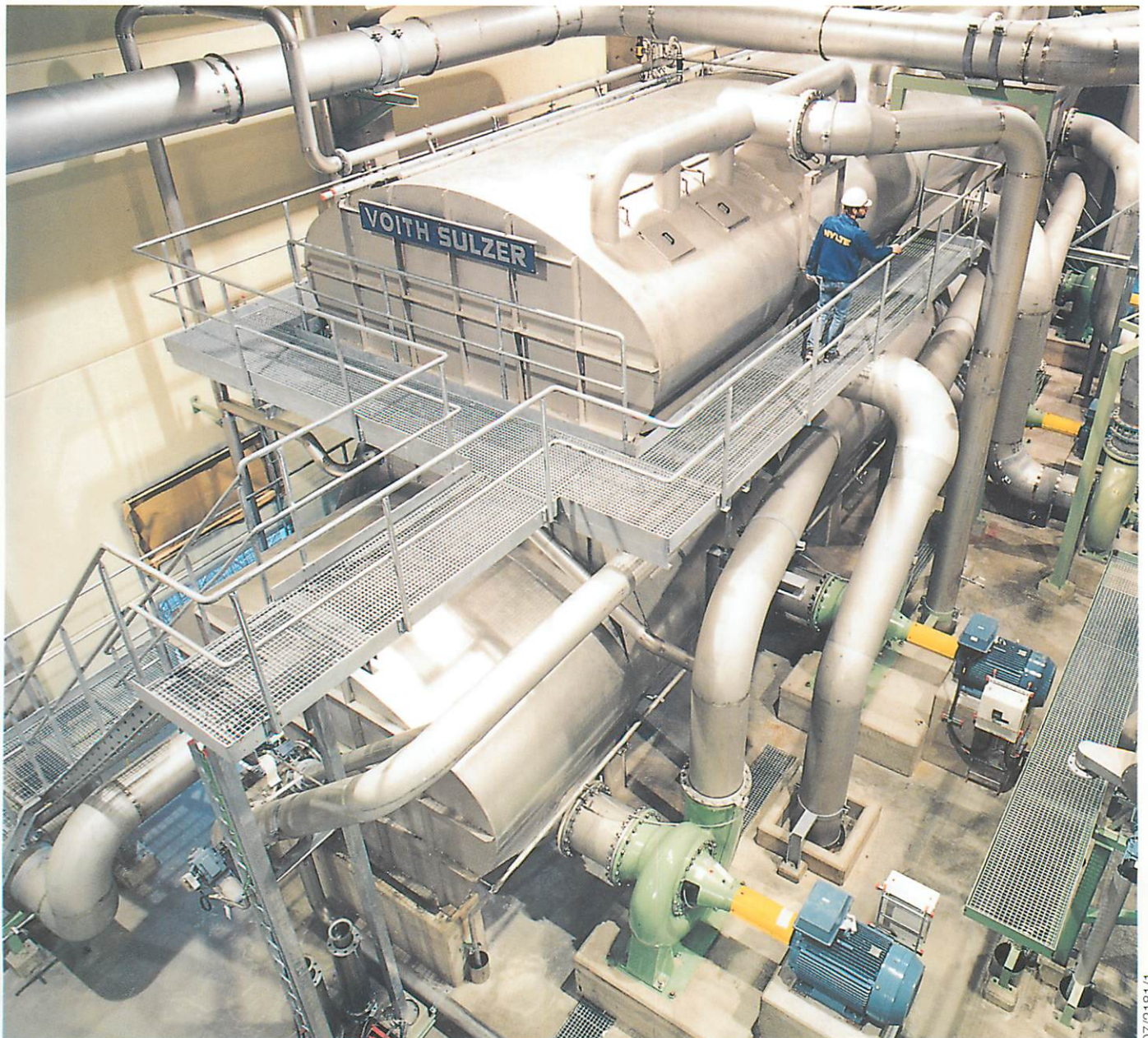
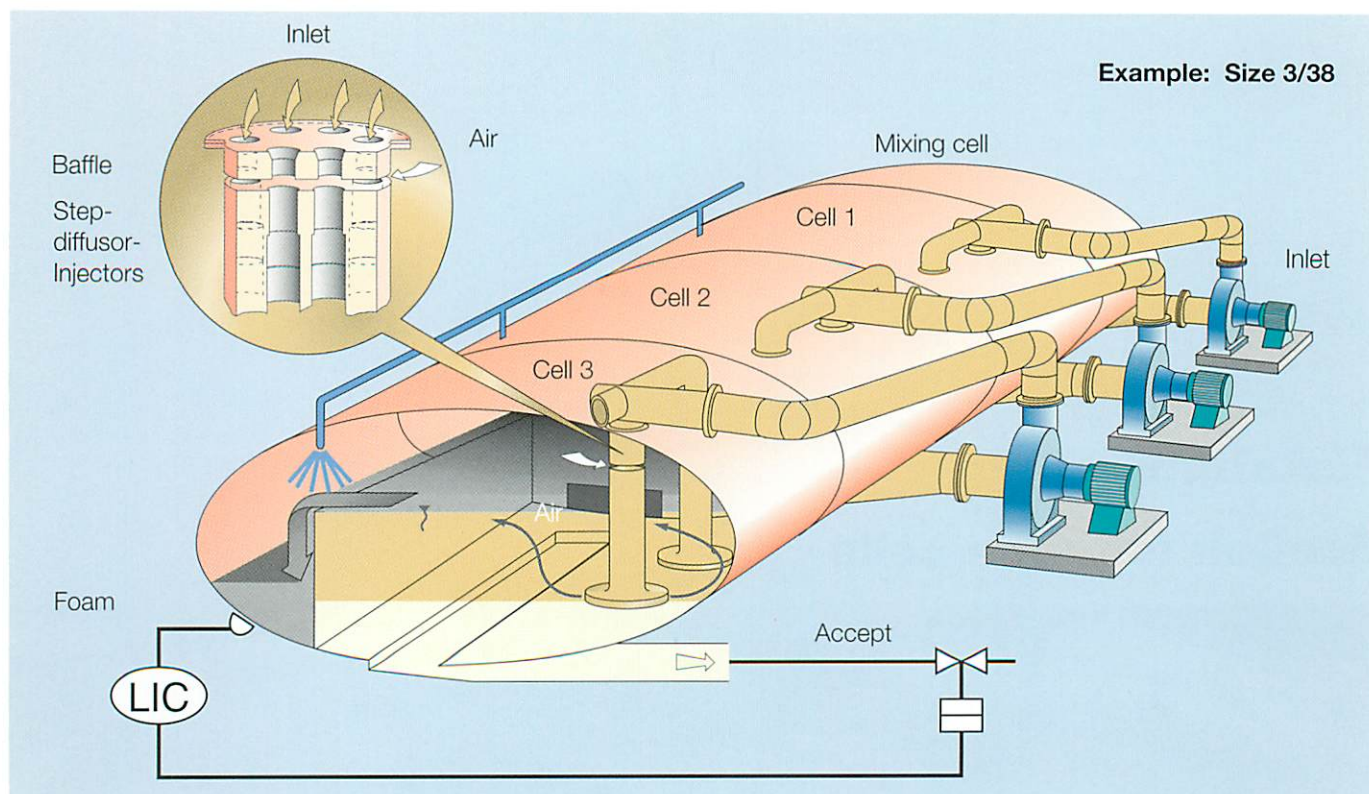


Flotation

EcoCell flotation cells





Applications

- Removal of hydrophobic contaminants (printing inks, stickies, etc.) from secondary fibre stocks

Features

- Combination of the design merits of the E-cell with the technological advantages of the CF-cell
- Simple level control, high operational reliability and wide range of production due to interconnecting tanks
- Internally located aeration element (advantageous for closed process air circuit), smallest cross section 32 mm in diameter
- Separation of a wide range of printing ink particle size, in particular the larger dirt specks (approx. 5-500 μm)
- 2-stage line plant (primary and secondary stage) maximum elimination of disturbing components and minimum fibre loss

Technical data

Size *1)	1/38	2/38	3/38	4/38	5/41	6/44
Accept quantity approx. t/24h	80	160	240	320	470	620
Inlet pressure kPa	90					
Spec. power consumption kwh/t approx. *2)	27					

*1) 3/38 = 3 Number of aeration elements per cell, length of cell (m)
38 Horizontal ellipse diameter of cell (dm)

*2) Standard line A: 5 primary cells / 1 secondary cell
Number of primary cells (3-6) depend on raw material, production capacity and technological result required

Voith Sulzer
Stoffaufbereitung
GmbH & Co. KG
Escher-Wyss-Straße 25
D-88212 Ravensburg
Germany
Tel. Germany + (751) 83 01
Fax Germany + (751) 83 22 80

Voith Sulzer
Paper Technology
North America, Inc.
2200 N. Roemer Road
Appleton, WI 54913-2337
USA
Tel. (920) 731-77 24
Fax (920) 731-02 40

Voith S.A.
Máquinas e Equipamentos
Rua Friedrich von Voith, 825
02995-000 São Paulo-SP
Brazil
Tel. (011) 840-44 30
Fax (011) 840-48 48

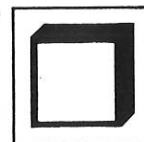
VOITH SULZER
PAPER TECHNOLOGY

Subject to alteration!
st.PB.07.001.GB.04/EcoCell

MASSBLATT

Dimension Sheet

Croquis coté



EcoCell

ECC1/38

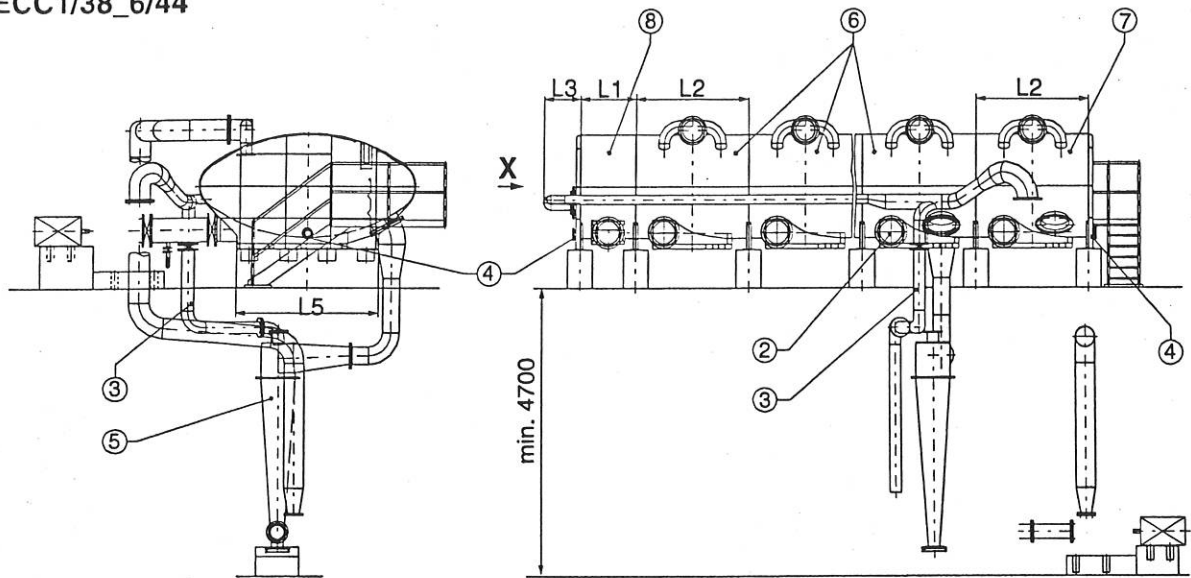
ECC2/38

ECC3/38

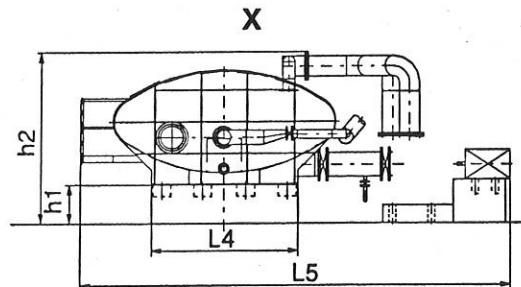
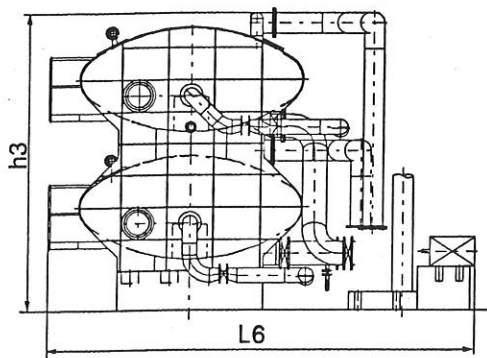
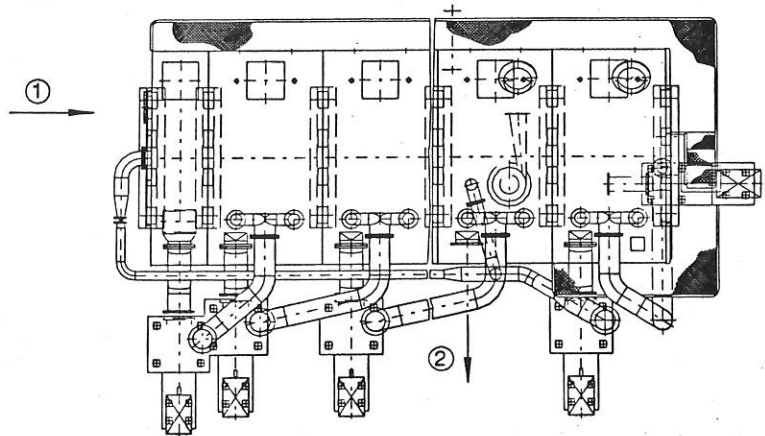
ECC4/38

ECC5/41

ECC6/44



Doppelstockanordnung
 Double decker arrangement
 Disposition en deux étages



Maße in
 Dimensions in } mm
 Cotes en

Maß- und Konstruktionsänderungen vorbehalten
 Dimensions and design subject to change
 Sous réserve de modifications des cotes et d'étude

VOITH SULZER
 PAPER TECHNOLOGY

Größe Size Taille	L1	L2	L3	L4	≈L5 a)	≈L6 a)	h1 (min.) b)	h2 (min.)	h3 (min.)
1/38	1000	1000	665	2500	7200	9300	225	2650	5200
2/38	1000	2000	665	2500	7650	8500	225	2650	5200
3/38	1500	3000	665	2500	8250	8850	225	2650	5200
4/38	2000	4000	665	2500	7850	8700	425	2850	5200
5/41	2500	5000	755	2850	8500	9600	550	3450	6300
6/44	2500	6000	850	3200	8750	10650	610	3900	7150

Größe Size Taille	Gewicht Mischzelle (=kg)		Gewicht Primärzelle und Sekundärzelle (=kg)	
	c) leer	d) gefüllt*	e) leer	f) gefüllt*
1/38	1200	5000	1300	5000
2/38	1200	5000	1700	9000
3/38	1400	7000	2100	12000
4/38	1600	10000	2700	15000
5/41	2300	15000	3900	23000
6/44	2500	19000	4900	38000

① **Zulauf**
Supply
Admission

② **Gutstoff**
Accepts
Pâte acceptée

③ **Bypassleitung**
Bypass
Conduite bypass

④ **Entleerung**
Discharge
Vidange

⑤ **Entlüftungszyklon**
Deaeration cyclone
Cyclone de dégazage

⑥ **Primärzelle (Anzahl 3 bis 6)**
Primary cell (3 to 6 cell)
Cellule primaire (nombre de 3 à 6)

⑦ **Sekundärzelle (Anzahl 1 bis 2)**
Secondary cell (1 to 2 cell)
Cellule secondaire (nombre de 1 à 2)

⑧ **Mischzelle**
Mixing cell
Cellule de mélange

a) abhängig von Laufstegbreite, Motorausführung und Gebäude (Säulenraster)
depending on walkway width, motor design and building (column layout)
en fonction de la largeur de la passerelle, de l'exécution du moteur et du bâtiment
(disposition des piliers)

b) bei Pumpenfundament als Stahlrahmen
with pump foundation as steel frame
en tant que fondations de pompe, châssis en acier

c) Gewicht Mischzelle leer
Weight of empty mixing cell
Poid cellule de mélange vide

d) Gewicht Mischzelle gefüllt
Weight of filled mixing cell
Poid cellule de mélange remplie

e) Gewicht Primärzelle und Sekundärzelle leer
Weight of empty primary and secondary cells
Poid cellules primaire et secondaire vides

f) Gewicht Primärzelle und Sekundärzelle gefüllt
Weight of filled primary and secondary cells
Poid cellules primaire et secondaire remplies

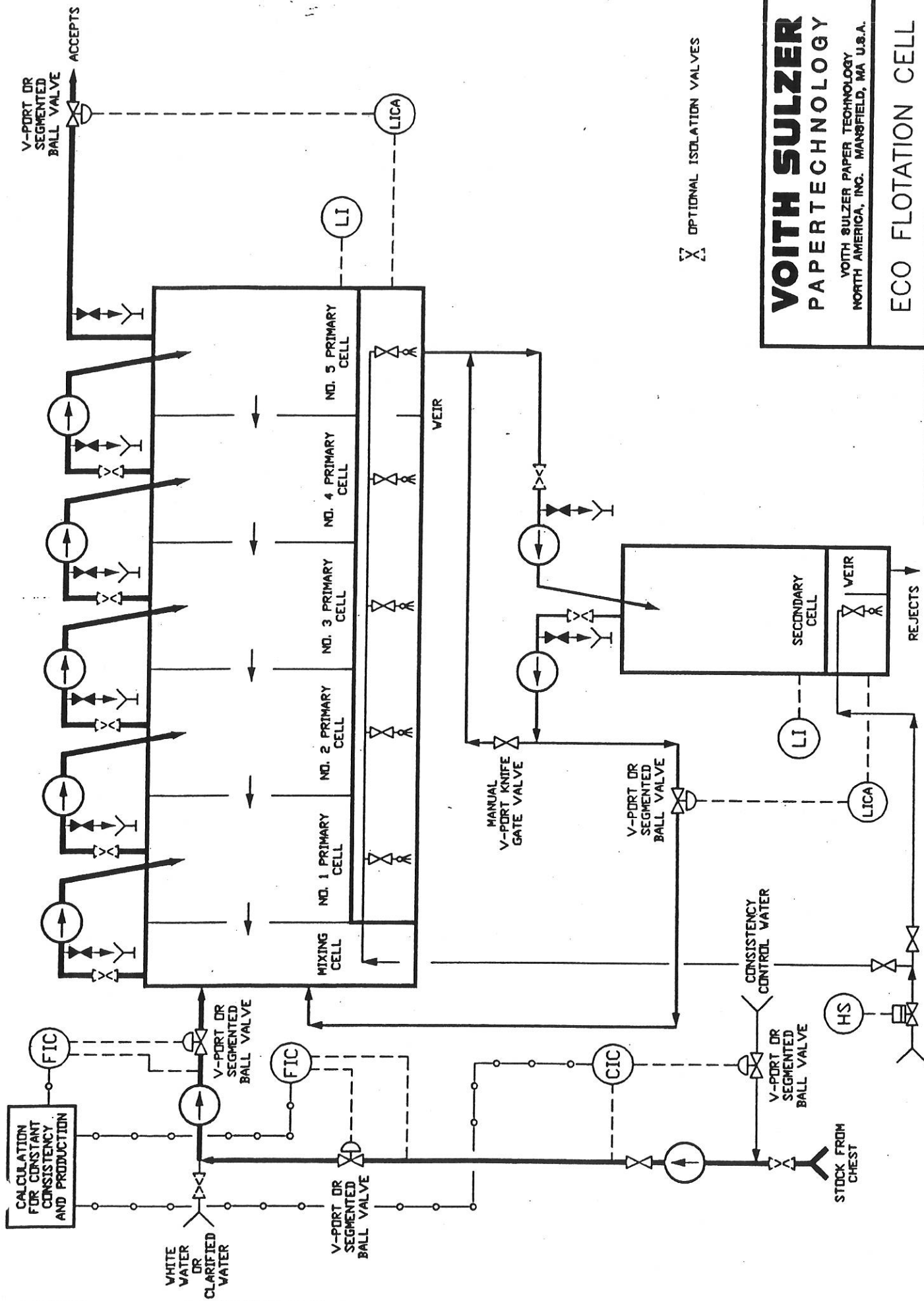
* incl. Rohrleitungen und Laufsteganteil
including associated pipe and walkway sections
y compris les sections de tuyauteries et de passerelles

Voith Sulzer
Stoffaufbereitung
GmbH & Co. KG
Postfach 2120
D-88191 Ravensburg

Maße in
Dimensions in } mm
Cotes en

Maß- und Konstruktionsänderungen vorbehalten
Dimensions and design subject to change
Sous réserve de modifications des cotes et d'étude

VOITH SULZER
PAPER TECHNOLOGY



OPTIONAL ISOLATION VALVES

VOITH SULZER
PAPERTECHNOLOGY

VOITH SULZER PAPER TECHNOLOGY
NORTH AMERICA, INC. MANSFIELD, MA U.S.A.

ECO FLOTATION CELL

REFERENCE NO.	DATE	DRAWING NO.
	8/6/96	FD0-914-01400